

ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ	ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ
Λιποῦσαν (λείπω=αφήνω κατά μέρος)	ώστε να μη ντροπιάση την πατρίδα του, μήτε να επιτρέψη να παραιτηθῇ των ιστορικών παραδόσεων που του εκληροδότησαν οι πρόγονοι.	ώστε μη καταίσχυναι τὴν πόλιν, μηδὲ περιιδεῖν τὴν τάξιν λιποῦσαν , εἰς ἣν οἱ πατέρες κατέστησαν αὐτήν.
παραλιπεῖν (παραλείπω=αφήνω, δε λογαριάζω, δε λαμβάνω υπόψη, ξεχνώ)	Από εκείνα λοιπόν, που ταιριάζουν εις τον Ευαγόραν, νομίζω ὅτι πολλά παρέλειψα	Τῶν μὲν οὖν εἰς Εὐαγόραν πολλὰ μὲν οἶμαι παραλιπεῖν . τίς γὰρ ἂν ἰκετεύειν πολμήσειεν ἢ τοὺς ἥττους αὐτοῦ ἢ τοὺς ὑφ' ἐτέροις ὄντας, παραλιπῶν τοὺς μείζω δύναμιν ἔχοντας,
προλιπών (προλείπω=αφήνω)	Για δικό σου χατίρι ἔχω ἔρθει, την ουράνια αφήνοντας ἔδρα	Τὴν σὴν δ' ἤκω χάριν οὐρανίας ἔδρας προλιπών
ὑπελίπετε (υπολείπω=αφήνω ἓνα μερίδιο, αφήνω κάτι)	αλλά ἀπὸ ευσπλαχνία για τη γυναῖκα ἢ τα παιδιά τους αφήνετε ἓνα μερίδιο και σε εκείνους·	ἀλλ' ἢ γυναῖκας ἢ παιδί' αὐτῶν ἐλεήσαντες μέρος τι κακείοις ὑπελίπετε .

προσκατέλιπον (προσκαταλείπω =κληροδοτώ)	γιατί δίπλα σε όσα κληρονόμησαν απόκτησαν αυτοί οι ίδιοι το μεγαλείο που έχουμε σήμερα, με μεγάλους αγώνες, και μας το κληροδότησαν μαζί μ' εκείνα.	κτησάμενοι γὰρ πρὸς οἷς ἐδέξαντο ὅσῃν ἔχομεν ἀρχὴν οὐκ ἀπόνως ἡμῖν τοῖς νῦν προσκατέλιπον.
ο λιπών την τάξιν (=ο λιποτάκτης)	κατηγορούν όσους εγκαταλείπουν τη θέση τους σε ώρα μάχη	τῶν λιπόντων τὴν τάξιν κατηγορεῖν ἢ ὑπὲρ τῶν τοιούτων
λιποῦσαν την τάξιν (λείπω την τάξιν=εγκαταλείπω τη θέση μου στη μάχη)	ρέπει δε ακόμη να μη την αφήσωμεν να καταπέση από την θέσιν	μηδὲ περιιδεῖν τὴν τάξιν λιποῦσαν,
τα λοιπά (=τα υπόλοιπα)	κανείς από τους φίλους δε θα προτιμούσε να ζει με όλα τ' άλλα αγαθά	φίλων οὐδεὶς ἔλοιτ' ἂν ζῆν, ἔχων τὰ λοιπὰ ἀγαθὰ πάντα τῆ αὐτῇ γὰρ ὁμοιότητι καὶ τὰ λοιπὰ, τό τε ἀπλῶς ἀγαθὸν
λοιπή	Ὡστόσο μένει ακόμα η απορία	Ἔτι δὴ λοιπὴ ἀπορία ἐστίν
λοιποῦ	πρέπει να γνωρίζετε ότι τίποτε από όσα κάνατε, ούτε δημιουργούν την ελπίδα ότι θα διορθωθεί από δω και πέρα	ἐποιεῖτ' ἐπὶ τοῦ πολεμεῖν ὄντες τοῦ λοιποῦ πρακτέον ἐστίν οὐδ' ἐλπίδα παρέχοντα ὡς ἔσται τοῦ λοιποῦ βελτίων
ἐπιλοίπου (ο ἐπιλοιπος=ο υπόλοιπος)	να συμπαραστέκονται (να λυπούνται) τους συγγενείς τους στον υπόλοιπο χρόνο.	τοὺς προσήκοντας αὐτῶν ἐλεεῖν τοῦ ἐπιλοίπου βίου.

καταλελοίπασιν (καταλείπω)	πώς δεν έχουν αφήσει την ανδρείαν των ανωτέραν παντός λόγου;	πώς οὐκ ἀνυπέρβλητον παντὶ λόγῳ τὴν αὐτῶν ἀρετὴν καταλελοίπασιν ;
ἐπελελοίπει (επιλείπω)	Μόνο, ὅταν ἐλειψαν ολότελα τα τρόφιμα, ἔστειλαν πρεσβεία στον Ἄγιν	ἤδη ὁ σῆτος ἐπελελοίπει, ἔπεμψαν πρέσβεις παρ’ Ἄγιν,
ἀπολείπει (απολείπω=εγκαταλείπω)	τὴν ὥρα που εγκατέλειπαν τὸ στρατόπεδο	αὐτοὶ καὶ ἡ πόλις κινδυνεύοντες, ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ ἀπολείπει τοῦ στρατοπέδου ξυνέβαινε τῇ τε ὄψει ἐκάστῳ ἀλγείνῃ καὶ τῇ γνώμῃ αἰσθέσθαι.
ἐγκαταλείψω (εγκαταλείπω)	εγκαταλείψω	Οὐ ποιήσομαι περὶ πλείονος τὸ ζῆν τῆς ἐλευθερίας οὐδ’ ἐγκαταλείψω τοὺς ἡγεμόνας
ἐπίλειψις	ελάττωση	τεκμήριον δέ· τῶν μὲν τοιούτων ὀρνίθων ἐπίλειψις σαφὴς ἐγένετο
καταλελείπεται (καταλείπομαι)	θα θυμάται ὁ κόσμος	μνήμη καταλελείπεται
γυναῖκ’ οὐκ ἀπολελοιπυῖαν, ὑπὲρ ἧς ἐξήγαγέ μ’ ἐκ ταύτης (απολείπω=εγκαταλείπω , αφήνω)	Θα ἀποδείξω, δηλαδὴ, ὅτι αὐτὸς ὄχι μόνο δεν κατέβαλε ποτέ στον Ἄφοβο τὴν προῖκα, γιὰ τὴν ὁποία τώρα ἔχει υποθηκευτεῖ τὸ κτήμα, ἀλλὰ ὅτι ἐξαρχῆς	ἀποδείξω γὰρ αὐτὸν οὐ μόνον τὴν προῖκ’ οὐ δεδω- κότα, ἧς φησι νῦν ἀποτετιμῆσθαι τὸ χωρίον, ἀλλὰ καὶ ἐξ ἀρχῆς τοῖς ἐμοῖς ἐπιβουλεύσαντα, καὶ πρὸς

	επιβουλευόταν την περιουσία μου, και επιπλέον ότι η αδελφή του , για χάρη της οποίας με πέταξε έξω από το κτήμα, δεν έχει εγκαταλείψει τον άντρα της,	τούτοις τὴν μὲν γυναῖκ' οὐκ ἀπολελοιπυῖαν , ὑπὲρ ἧς ἐξήγαγέ μ' ἐκ ταύτης τῆς γῆς,
ο επίλοιπος (=ο υπόλοιπος)	μεν, αφού αποδώσουν την Ελένη (να τη δώσουν πίσω), ν' απαλλαγούν από τις κακουχίες που υπέφεραν τότε, στους δε, αν αδιαφορήσουν για 'κείνη, να ζουν τα υπόλοιπα χρόνια (της ζωής τους) χωρίς φόβο, κανένας από τους δυο δεν (το) θέλησε αυτό.	μὲν ἀποδοῦσιν Ἑλένην ἀπηλλάχθαι τῶν παρόντων κακῶν, τοῖς δ' ἀμελήσασιν ἐκείνης ἀδεῶς οἰκεῖν τὸν ἐπίλοιπον χρόνον, οὐδέτεροι ταῦτ' ἠθέλησαν·
ἐκλελοίπασιν (εκλείπω=εκλείπω)	ασχολούμενοι χωρίς φόβο με την καλλιέργεια της γης και τη ναυτιλία και τις άλλες εργασίες, που τώρα έχουν εκλείψει εξαιτίας του πολέμου.	ἀδεῶς δὲ γεωργοῦντες καὶ τὴν θάλατταν πλέοντες καὶ ταῖς ἄλλαις ἐργασίαις ἐπιχειροῦντες αἱ νῦν διὰ τὸν πόλεμον ἐκλελοίπασιν.
διαλελοίπασιν (διαλείπω=σταματώ, κάνω διάλειμμα)	Και ποιον τάχα από μας δεν έχουν αδικήσει; Και ποια στιγμή σταμάτησαν να	τίνας δ' ἡμῶν οὐκ ἐξημαρτήκασιν; ποῖον δὲ χρόνον διαλελοίπασιν

	ετοιμάζουν συμφορές για την Ελλάδα;	ἐπιβουλεύοντες τοῖς Ἕλλησιν; τί δ' οὐκ ἐχθρόν
--	--	--

Τέλος φόρμας

ΛΕΙΠΩ *λειπ*	*λειψ*	*λιπ*	*λοιπ*	*λειφθ*	*λειμμ*
• απολείπω • εκλείπω • ελλείπω • εγκαταλείπω • εγκαταλείπομαι • λείπω • παραλείπω • παραλείπομαι • παραλειπόμενος • παραλειπόμενα • υπολείπεται • υπολειπόμενος • υπολείπομαι • ελλειπτικός • ελλειπτικότητα • αδιάλειπτα • αδιάλειπτος • αδιαλείπτως • περιλειπόμενος • εγκαταλειπόμενος	• έλλειψη • ελλείψει • έλλειψις • εξάλειψη • έκλειψη • εξάλειψις • παράλειψη • παράλειψις • λείψανο • λειψά • λειψός • λειψανδρία • λειψανοθήκη • λειψυδρία • διάλειψη • εγκαταλείψας • ελλειψοειδής • ελλειψοειδής Αρχή φόρμας Τέλος φόρμας •	• ανελλιπώς ■ εκλιπών ■ ελλιπέστατος ■ ελλιπές ■ ελλιπής ■ λίπασμα ■ λίπος ■ λιπαρός ■ λιπιδικός ■ λιποθυμάω ■ λιποθυμώ ■ λιποτακτώ ■ λιποτάκτης ■ λιπόσαρκος ■ υπερλιπιδαιμία ■ υπερλιπιδαιμικός ■ ανελλιπής ■ δυσλιπιδαιμία ■ ελλιποβάρεια ■ λιπαντικό ■ λιπαντικός ■ λιπασματοβιομηχανία ■ λιποαναρρόφηση ■ λιπόθυμος ■ λίπανση ■ λιπίδιο ■ άλιπος ■ αιγίλιπος	• κατάλοιπο • κατάλοιπος • λοιπός • λοιπόν • λοιπών • υπόλοιπο • υπόλοιπος • αποδέλοιπος • επίλοιπα • επίλοιπος Αρχή φόρμας Τέλος φόρμας	■ εγκαταλειφθείς ■ εναπολειφθείς	• έλλειμμα • διάλειμμα • εγκαταλειμμένος • εγκαταλελειμμένος • ελλειμματικός • ημιεγκαταλελειμμένος • υπόλειμμα • υπολειμματικός

		■ λιπαίνω ■ λιποδιαλυτής ■ λιποδιαλυτός ■ λιποθυμία ■ λιποθυμικός ■ λιποκύτταρο ■ λιποπρωτεϊνικός ■ λιποταξία ■ λιπόψυχος ■ λιπώδες ■ λιπώδης			
ΛΑΜΒΑΝΩ *λαμβάν*	*ληψ*	*λαβ*	*ληφθ*	*λημμ*	*ληπτ*
• λαμβάνω • αναλαβαίνω • αναλαμβάνω • ανακαταλαμβάνω • αναλαμβάνομαι • αντιλαμβάνομαι • απολαμβάνω • εκλαμβάνομαι • λαμβάνομαι • εκλαμβάνω • επαναλαμβάνω • επανακαταλαμβάνω • επαναλαμβάνεται • επαναλαμβάνομαι • επαναλαμβανόμενος • επαναπροσλαμβάνομαι • επιλαμβάνομαι • καταλαμβάνω	■ ανάληψη ■ αμοληψία ■ αντίληψη ■ αντισύλληψη ■ δοσοληψία ■ δωροληψία ■ επανάληψη ■ επαναπρόσληψη ■ επιλήψιμος ■ επιληψία ■ ηχοληψία ■ κατάληψη ■ καταληψία ■ καταληψίας ■ λήψη ■ παράληψη ■ περίληψη	• λαβαίνω • παραλαβαίνω • καταλαβαίνω • επαναλαβαίνω • περιλαβαίνω • προλαβαίνω • μεταλαβαίνω • απολαβές • απολαβή • λαβή • λαβώνω • μεγαλοεργολάβος • μεσολαβώ • μεσολάβηση • μεσολαβητής • μονοσύλλαβος • μονοσύλλαβο • παραλαβή	■ προσληφθείς ■ συλληφθείς ■ αναληφθείς ■ αντιληφθείς ■ καταληφθείς ■ ληφθείς	■ δίλημμα ■ επανειλημμένα ■ επανειλημμένος ■ επανειλημμένως ■ λήμμα ■ ανειλημμένος ■ ειλημμένος ■ κατειλημμένος ■ προειλημμένος ■ προκατειλημμένος ■ ψευτοδίλημμα	• αμερόληπτα • αμερόληπτος • ανεπανάληπτος • αντιληπτός • αντισυλληπτικά • αντισυλληπτικό • αντισυλληπτικός • ανυπόληπτος • ασύλληπτος • γενικοπροληπτικός • δανειοληπτικός • δειγματοληπτικός • επαναληπτικός • επιληπτικός • ευυπόληπτος • καταληπτικός • λήπτης • μεροληπτώ

• καταλαμβάνομαι • παραλαμβάνω • παραλαμβάνομαι • περιλαμβάνω • περιλαμβάνομαι • περιλαμβανομένης • προκαταλαμβάνω • προλαμβάνω • προλαμβάνομαι • προσλαμβάνομαι • προσλαμβάνω • συλλαμβάνω • συλλαμβάνομαι • συμπεριλαμβάνω • συμπεριλαμβάνομαι • συμπεριλαμβανομένης • συμπεριλαμβανόμενος • συμπεριλαμβανομένου • αντιλαμβανόμενος • επαναπροσλαμβάνω • λαμβάνειν • μεταλαμβάνω • νεοπροσλαμβανόμενος • περιλαμβανομένου • προσλαμβάνων • προσλαμβανόμενος • πρωτοπροσλαμβανόμενος • λαμβανόμενος • απολαμβάνω	• προκατάληψη • πρόσληψη • πρόληψη • σύλληψη • υπόληψη • φαρμακοληψία • αιμοληψία • αμεροληψία • ανυποληψία • δειγματοληψία • θρησκοληψία • ιδεοληψία • μεροληψία • συναντίληψη • υπόληψις • ανακατάληψη • απροσωποληψία • κοσμοαντίληψη • μετάληψη • συμπερίληψη • τιμοληψία • τρομοσύλληψη • υπεράνληψη • αυτοαντίληψη	• πολυκαταλαβαίνω • προλαβαίνω • συλλαβή • χειρολαβή • λάβαρο • λαβίδα • διαμεσολάβηση • διαμεσολαβητής • διαμεσολαβητικός • διαμεσολαβών • εργολαβικά • εργολαβικός • εργολαβισμός • λαβώνομαι • μεσολαβητικός • ανισοσύλλαβα • ανισοσύλλαβος • ισοσύλλαβα • ισοσύλλαβο • ισοσύλλαβος • συλλαβίζομαι • συλλαβικός • συλλαβισμός			• μεροληπτικά • μεροληπτικός • παραλήπτης • πιστοληπτικός • προληπτικά • προληπτικός • ακατάληπτος • δανειολήπτης • δειγματολήπτης • εικονολήπτης • επαναληπτικά • εργολήπτης • εργοληπτικός • εύληπτα • εύληπτος • ηχολήπτης • καταληπτός • οινόληπτος • οπτικοαντιληπτικός • οργανοληπτικός • Εργολήπτης • ακατάληπτα • ανεπανάληπτα • αντιεπιληπτικός • αντιληπτικός • ανυπόληπτα • απροκατάληπτος • ασύλληπτα • δειγματοληπτικά • ευυπολήπτος
---	---	--	--	--	--

• περιλαμβανόμενος					• θρησκόληπτα • θρησκόληπτος • περιληπτικά • περιληπτικό • περιληπτικός • προσωπολήπτης • υδροληπτικός • υπολήπτομαι • αμερολήπτως • ανεπίληπτος • δειγματοληπτούμαι • εικονοληπτικός • επαναλήπτης • επαναληπτικότητα • συλληπτός
--	--	--	--	--	--